

06.09-08.09.1991

Župny swjedžen w Radworju	Kreisverbandsfest der Domowina in Radibor
<p>W Radworju wotmě so wot 06. do 8 septembra župny swjedžen Budyskeje Domowinskeje župy „Jan Arnošt Smoler“ Swjedžen wotmě so składnostnje 70. narodnin župy a dopokaza dobre kulturne potency Serbow tutoho wokrsjesa. Wón bě po dlěšim času zaso poradženy wulki kulturno-serbski podawk w Radworju a pohon a zawjazzk do pěstowanja serbskeje řeče a kultury tež za přichod. Wopytowarjo móžachu pisany program dožiwić – wot zabawy za džěci, sportowe zarjadowanja, ekumenisku pobožnosć, počesćenje wótcincow na kěrchowje, hudźbu a reje a njedźelu wulki estradny program. (hlej tež připowědź).</p>	<p>In Radibor fand vom 6. bis zum 8. September ein Kulturfest des Bau-tzener der Domowina - Regionalverbandes „Jan Arnošt Smoler“ statt. Das Fest anlässlich des 70. Geburtstages des Regionalverbandes bewies die großen kulturellen Potenzen der Sorben dieses Landkreises. Er war nach längerer Zeit wieder ein gelungenes großes sorbisches Kul-turereignis in Radibor und ist Ansporn und Verpflichtung für die Pflege der sorbischen Spra-che und Kultur auch weiterhin. Die Besucher konnten ein buntes Programm erleben – von Unterhaltung für Kinder, Sportveranstaltungen, eine ökumenische Andacht, Ehrung der sorbi-schen Patrioten und Antifaschisten auf dem Friedhof, Musik und Tanz - und Sonntag ein gro-ßes Estradenprogramm. (siehe auch Ankündigung).</p>

Serbski swjedžen w Radworju wot 6.9. hač do 8.9.1991

Pjatk, 6. septembra

10.00 – 15.00 hodź. Džěcacy program –zabawy na sportnišću za serbske a serbsčinu wuknjace džěci ze šulow Budyskeho wokrsjesa

19.00 – 24.00 hodź. Młodžinske zarjadowanja:

- młodžinske kemše w farskej cyrkwi
- program SRWŠ Budyšin
- diskoteka Symana Donata na žurli hosćenca „Meja“

Sobotu, 7. septembra

9.00 hodź. Wopominanje na serbskich antifašistow a wótcincow

15.00 – 17.30 hodź. Zarjadowanje za serbskich rentnarjow na žurli hosćenca „Meja“

19.00 – 20.30 hodź. Literarno-hudźbny program na žurli hosćenca „Meja“

20.30 – 24.00 hodź. Bjesada z hudźbnym wobrubjenjom (Syman Donat), při tym zetkanje z danskej folklornej skupinu

Njedźelu, 8. septembra

13.30 – 15.00 hodź. Naměstny koncert: Rakečanski dujerski orchester

14.00 – 15.00 hodź. Ekumeniski nyšpor w farskej cyrkwi

Na wuhotowanju wobdźělitej so chór „Meja“ a Kocorowy kwartet

15.30 – 18.00 hodź. Program serbskeho ludoweho wuměstwa (jewiščo na nawsy)

- chór a orchester SLA
- folklorna skupina „Sprjewjan“
- rejewanska skupina Komorow
- chóraj „Budyšin“ a „Meja“
- chóraj šule Radwor a Serbskeje šule Budyšin

10.00 - 15.00 Uhr Kinderprogramm u. Vergnügungen auf dem Sportplatz für Sorbisch und Sorbisch lernende Kinder aus Schulen des Landkreises Bautzen

19.00 - 24.00 Uhr Jugend-veranstaltungen:

- Jugendgottesdienst in der Pfarrkirche
- Programm der SEOS Bautzen
- Diskothek von Simon Donat in der Gaststätte „Meja,,

Samstag, 7. September

9.00 Uhr Gedenken an sorbische Antifaschisten und Patrioten
15.00-17.30 Uhr Veranstaltung für sor-bische Rentner im Saal der Gaststätte „Meja“
19.00-20.30 Uhr literarisch-musikalisches Pro-gramm im Saal der Gaststätte „Meja„ auf.
20.30 - 24.00 Uhr Unterhaltung mit musikalischer Umrahmung (Simon Donat),
Dabei Treffen mit der dänischen Folkloregruppe

Sonntag, 8. September

13.30 -15.00 Uhr Platzkonzert: Königswarthaer Blasorchester
14.00 -15.00 Uhr ökumenische Andacht in der Pfarrkirche
Die Andacht gestalten der Chor „Meja“ und das Kocor-Quartett mit
15.30-18.00 Uhr Programm sorbischer Volkskunst (Bühne auf dem Dorfplatz)
• Chororchester SLA
• Folkloregruppe „Sprjewjan„
• Tanzgruppe Commerau
• Chöre „Budyšin“ und „Meja„
• Chor der sorbischen Schulen Radibor und Bautzen|

[start.....1991](#)

From:

<http://82.165.187.122/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:

http://82.165.187.122/doku.php?id=08.09.191-zupny_swjedzen&rev=1696322476

Last update: **2023/10/03 08:41**

